

*Promoting together the African Renaissance  
Join the AU Campaign (2010 - 2012)*

*Promouvoir ensemble la Renaissance Africaine  
Participez à la Campagne de l'UA (2010 -2012)*

# Observatory of Cultural Policies in Africa

The Observatory is a Pan African international NGO created in 2002 with the support of African Union, the Ford Foundation, and UNESCO. Its aim is to monitor cultural trends and national cultural policies in the region and to enhance their integration in human development strategies through advocacy, information, research, capacity building, networking, co-ordination, and co-operation at the regional and international levels.



*ONG en relations opérationnelles avec l'UNESCO*

*NGO in operational relation with UNESCO*

## OCPA NEWS

**No 294**

**26 March 2012**

Published with the support of  
the Spanish Agency for International Co-operation for Development (AECID)

\*

**OCPA WEB SITE** - <http://www.ocpanet.org>

**OCPA FACEBOOK** - <http://www.facebook.com/pages/OCPA-Observatory-of-Cultural-Policies-in-Africa/100962769953248?v=info>

We wish to promote interactive information exchange within Africa and between Africa and the other regions. Please send us information for dissemination about new initiatives, meetings, research projects and publications of interest for cultural policies for development in Africa. Thank you for your co-operation.

\*

Nous souhaitons promouvoir un échange d'information interactif en Afrique ainsi qu'entre l'Afrique et les autres régions. Envoyez-nous des informations pour diffusion sur des initiatives nouvelles, réunions, projets de recherches, publications intéressant les politiques culturelles pour le développement en Afrique. Merci de votre coopération.

**Máté Kovács, editor:** [mate.kovacs@ocpanet.org](mailto:mate.kovacs@ocpanet.org)

\*\*\*

**Contact: OCPA Secretariat,** Avenida Patrice Lumumba No. 850, Primeiro Andar, Caixa Postal 1207, Maputo, Mozambique

Tel. mobile: +258 844110517

**E-mail:** [secretariat@ocpanet.org](mailto:secretariat@ocpanet.org) or

**Executive Director: Lupwishi Mbuyamba:** [director@ocpanet.org](mailto:director@ocpanet.org)

*You can subscribe or unsubscribe to OCPA News via the online form at*  
<http://ocpa.irmo.hr/activities/newsletter/index-en.html>.

*Vous pouvez vous abonner ou désabonner à OCPA News, via le formulaire disponible à*  
<http://ocpa.irmo.hr/activities/newsletter/index-fr.html>

*See previous issues of OCPA News at/ Numéros précédents d'OCPA News à*  
<http://ocpa.irmo.hr/activities/newsletter/index-en.html>

**XXX**

## **In this issue – Dans ce numéro**

### **A. News from OCPA / Les nouvelles de l'OCPA**

- A.1 OCPA at the 2012 Africa Regional Forum (Abeokuta, Nigeria, 1st March 2012)
- A.2 La leçon inaugurale du Directeur exécutif pour la rentrée académique à l'ISArC
- A.3 Tchad: OCPA au Séminaire de formation au sur la gestion des structures culturelles
- A.4 Visitors at the OCPA Secreteriat
- A.5 Publications de l'OCPA/OCPA Publications

### **B. News, events and projects in Africa**

- B.1 International Conference on "Slave Trade and Slavery in the Arab Islamic World: Untold Tragedy and Shared Heritage" (Calabar, Nigeria, 14-15 March 2012)
- B.2 Festival International du Festival FITMO/FAB
- B.3 Centre régional d'action culturelle (CRAC, Lomé, Togo): Promotion 14 (2012-2014)
- B.4 3ème rencontre sur la Politique Culturelle en Algérie (Alger, 18 mars 2012)

B.5 The 2nd Conference on the Status and the Work Conditions of the Artist in Africa

### **C. News about cultural policies, institutions and resources in Africa**

C.1 Synthèse du Rapport du 1er Congrès panafricain des promoteurs et entrepreneurs culturels (Lomé, Togo 17 et 18 novembre 2011)

C.2 Les priorités culturelles du Gouvernement du Niger pour 2012

C.3 Seychelles sees changes at the Department of Culture as new Minister takes office

C.4 Relevé des conclusions du séminaire des coalitions africaines francophones pour la diversité culturelle

C.5 New arts and culture initiative to enhance community entertainment, education and development.

C.6 Sénégal: Culture, sport, éducation... - La solidarité francophone en marche

### **D. News, institutions, resources and events in other regions**

D.1 Landscape facets. Reflections and proposals for the implementation of the European Landscape Convention (ISBN 978-92-871-7080-4, 304 p.)

D.2 Festival des Arts de la Diplomatie (Berlin 22-25 Mars 2012)

The Arts Diplomacy Festival 2012 (Berlin, March 22-25)

D.3 International conference on Africa and the diaspora in the new millennium

D.4 WOMEX 12 Thessaloniki – Call for proposals

D.5 Policy Dialogue on Creative Economy and Development"

### **E. Actualités culturelles dans la presse africaine/Cultural Agenda in the African Press**

E.1 Links to portals

E.2 Selected information from AllAfrica/Informations provenant de AllAfrica:

- South Africa: Inaugural ACT/JU
- Angola: Decentralization of Activities for National Culture Day Recommended
- South Africa: Public Arts Policy Being Developed, but Artists Dissatisfied
- Cameroon: Douala - Sawas to Construct Cultural Complex
- Zimbabwe: 'Government Should Recognise the Role of Arts' - PM
- Egypt: Antiquities Minister to Announce Start of Third Phase of Grand Museum
- Sénégal: Les artistes de Saint-Louis postent leurs revendications au prochain président
- Maroc: Association régionale Sahraouie pour la culture et le développement
- Egypte: Le ministre des antiquités annonce la 3ème étape du projet du Grand Musée
- Sénégal: Un chercheur encourage la revalorisation des langues maternelles
- Sénégal: Acteurs culturels - Vingt animateurs formés au management artistique

E.3 Selected information from Panapress/Informations provenant de Panapress

- "Festival on the Niger" opens in Mali
- Ouverture au Mali du Festival sur le fleuve Niger

### **F. Info from newsletters and information services**

F.1 News from the web site of UNESCO's Communication and Information Sector

- Memory of the World in the Digital Age: Register for conference

F.2 News from the International Federation of Arts Councils and Cultural Agencies

- IFACCA publishes Creative Intersections between the arts, culture and other sectors
- Culture is a key factor in sustaining peace and development
- Develop entrepreneurship culture, Sichinga tells youths
- Art as Cultural Diplomacy: A Forum for Young Leaders (ACD)
- Cultural Entrepreneurship Conference: Ethics, Finance and Politics
- Colonial Arts, Culture Laws Must Go

- Seychelles government moves to have a Minister of Tourism and Culture

#### F.3 Zunia Up-date

- Why language matters for the Millennium Development Goals
- Kenya at 50: Unrealized rights of minorities and indigenous peoples

#### F.4 Africultures

- Dak'Art 2012 - Biennale de l'art africain contemporain (Dakar, 11 mai - 10 juin 2012)
- Dak'Art 2012 - Biennale of contemporary african art Dakar, May 11 - June 10, 2012)
- Question de littérature aux Comores

#### F.5 AFRICINFO

- Cap Vert: Kriol Jazz Festival 2012
- Maroc: Festival international des nomades 2012
- Maroc: Festival International du Cinéma Méditerranéen de Tétouan (18e édition)

#### F.6 AFRICOM-L

- Tanzania, WMF And CHDA Collaborate In Securing Kilwa Kisiwani And Songo Mnara World Heritage Sites
- Musée national de Gitega: Exposition «Danses traditionnelles du Burundi»
- The Gitega National Museum: Exhibition on “Burundian Traditional Dances”
- Japanese-funded UNESCO project improves inventories in Sub-Saharan African Museums
- Un projet de l'UNESCO financé par le Japon améliore la documentation et les inventaires des musées en Afrique Sub-saharienne

#### F.7 Arterial Network Newsletter

- African Festival Network (AFRIFESTNET) to be launched in Ghana
- Studies on the impact of African Festivals and Events
- Le Réseau des Festivals Africains (AFRIFESTNET) sera lancé au Ghana
- Études sur l'impact des Festivals et Événements culturels africains

#### F.8 Newsletter Casa África

- Casa África supports an African presence at ARCOMadrid 2012
- 9th edition of the African Film Festival (FCAT). Córdoba 2012
- 9e édition du Festival de Cinéma Africain –FCAT (Cordoue, 13 - 21 octobre 2012)

#### F.9 La Francophonie en brèves - Lettre d'information de l'OIF

- Journée internationale de la Francophonie (20 mars 2012)
- Mali: 7e édition du Festival «Triangle du balafon»

#### F.10 Culture resource – Mawred (Cairo)

- Spring Festival Kicks Off 19th of April

#### F.11 ICCROM Newsletter

- International Course on First Aid to Cultural Heritage in Times of Conflict

#### F.12 Pambazuka

- Congo: Les Pygmées de la Likouala à la conquête du monde
- Afrique : Salon Livres et auteurs du Bassin du Congo

#### F.13 Diversity of Cultural Expressions News

- The Creative Industries: Culture and Policy by Terry Flew
- Les industries créatives par Terry Flew

#### F.14 AfricanColours Weekly Newsletter

- Mortuary Arts in Africa & Diaspora: A Call for Papers
- Arts mortuaire en Afrique et de la Diaspora

#### F.15 Arts Management Newsletter: Special Topic – Sustainability

#### F.16 ENCATC Newsletter Launch of a new Journal of Cultural Management and Policy

F.17 Arts Watch: A Weekly Cultural Policy Publication of Americans for the Arts

- District of Columbia: National Museum of African-American History Breaks Ground
- More Cities Utilizing Arts as Economic Development Tool

F.18 – Cyberkaris - the monthly electronic newsletter of the Interarts Foundation

- The FOMECC Portal
- Portail FOMECC
- FOMECC Invites Organisations Working in the Field of Promoting Cultural and Creative Enterprises to a Network
- FOMECC Senegal: Training in Performing Arts Contracts
- Arts, Culture and Sustainability

F.19 C-News - Culturelink Newsletter

- Le fil de l'esprit – Augustin Girard, un parcours entre recherche et action
- Festivals et société en Europe, XIXe-XXe siècle
- CRESC Conference on Promises: Crisis and Socio-Cultural Change
- Making Culture Count: Rethinking Measures of Cultural Vitality, Wellbeing and Citizenship
- International Conference on Rethinking Urban Inclusion

F.20 La Newsletter de Zone Franche

- L'art est public... et solidaire

F.21 ArtMatters.Info

- Harare International Festival of Arts (Harare, Zimbabwe, May 1-6, 2012)

F.22 to Cimetta Fund

- Debate «International Artistic Mobility and Territorial Diplomacy»

F.23 La Lettre de l'EPA Ecole du patrimoine africain, Porto Novo, Bénin), N° 23

- "Le projet RECAO": l'EPA s'ouvre et se diversifie

**XXX**

## **A. News from OCPA / Les nouvelles de l'OCPA**

### **A.1 OCPA at the 2012 Africa Regional Forum (Abeokuta, Nigeria, 1st March 2012)**

The OCPA Executive Director, Lupwishi Mbuyamba was invited to deliver one of the key note speeches for the opening of the 2012 Africa Regional Forum organized by the Institute for African Culture and International Understanding (IACIU), Olusegun Obasanjo Presidential Library.

In his speech the Executive Director focused on recent developments in the mapping of the diversity and dynamics of African cultural expressions and presented a plan from the Francophone and Lusophone African perspective for the promotion of such expressions.

The Forum was convened to promote the implementation of the UNESCO Convention on the Protection and Promotion of Cultural Diversity of Cultural Expressions.

\*\*\*

## **A.2 La leçon inaugurale du Directeur exécutif pour la rentrée académique à l'Institut Supérieur des Arts et de la Culture (Matola, Mozambique)**

Cette année la leçon inaugurale (allocution d'ouverture) de la rentrée académique à l'ISArC a été prononcée par Lupwishi Mbuyamba, Directeur exécutif de IOCPA sur le thème: Défis de l'enseignement des arts et de la culture au XXI siècle en Afrique et au Mozambique.

L'acte d'inauguration a eu lieu avec la participation du corps enseignant, des étudiants et des invités extérieurs, notamment les représentants du Bureau de l'UNESCO à Maputo et du Bureau de coopération technique de l'Agence Espagnole de coopération internationale pour le développement (AECID).

\*\*\*

## **A.3 Tchad: OCPA au Séminaire de formation organisé au sur l'adminsitration et la gestion des structures culturelles (N'Djamena, 20 - 24 mars 2012)**

Organisé par l'OCPA, le CERDOTOLA (Centre international de recherche et de documentation sur les traditions orales et les langues africaines, Yaoundé) et THEMACULT (Théâtre Maoundoh Culture, N'Djamena) et avec l'appui de l'Institut International du Théâtre (ITI, Paris) et l'Association Zon'Action (La Roche sur Foron en France), ce séminaire s'est déroulé à avec la participation de directeurs de théâtre et d'autres entreprises culturelles de la sous-région de l'Afrique centrale et des représentants de la CEMAC (Communauté Économique et Monétaire de l'Afrique Centrale, Bangui), du Ministère de la culture du Tchad et du CICIBA (Centre International des Civilisations Bantous, Libreville).

Portant sur le thème „Le théâtre africain, une entreprise culturelle rentable, le séminaire visait à offrir aux participants des connaissances et des outils en matière d'administration et de gestion des projets culturelles et artistiques.

L'encadrement pédagogique du séminaire a été assuré par Charles Binam (CERDOTOLA), Hamadou Mande (Université de Ouagadougou et OCPA), Lupwishi Mbuyamba (OCPA), Patrick Giraud (Institut français au Tchad) et Ismael Vangdar (THEMACULT).

Le séminaire s'inscrit dans le cadre du projet TOILE DE VIE financé par l'UNESCO visant à renfoercer les activités économiques durables par l'activité des culturelle et à une amélioration des conditions de vie et de travail des opérateurs culturels et artistes tchadiens.

Site web: <http://www.themacult.org/>

Contact: [themacult@yahoo.fr](mailto:themacult@yahoo.fr)

\*\*\*

## **A.4 Visitors at the OCPA Secreteriat**

In March OCPA had the pleasure to receive the visit of the representatives of several partner organizations for exchange of information and discussing possible forms of co-operation.

Thus Lupwishi Mbuyamba, OCPA Executive Director had fruitful talks with

- **Mr Isidro Martinez Ferreras**, Culture and Development Department of the Spanish Technical Cooperation Office in Maputo (Embassy of Spain) concerning the implementation of the regional information and research activities carried out in 2012 in the framework of the project supported by the Spanish Agency of International Cooperation for Development (AECID);
- **Ms Maud de la Chapelle (France)** staying for one year in Maputo, on behalf of the association Africultures, with a view to create the Mozambican version of the international cultural information portal SPLA – South Planet ([www.spla.pro](http://www.spla.pro)) which is developed as both a database and a network concerning artists, cultural operators, publications and events in Africa as well as the Caribbean and the Pacific;
- **Prof. Dr. Wolfgang Schneider (Director) and Mr Daniel Gad (Research Associate)** from the Department of Cultural Policy of the University of Hildesheim (Germany) paying a working visit to OCPA in the framework of a fact finding mission to Cape Town, Johannesburg, Maputo, Dar es Salaam and Zanzibar organized with a view to and establish partnership with the region' specialized institutions and networks for undertaking joint projects (common textbook, blog, workshops and expert meetings, etc).

\*\*\*

#### A.5 Publications de l'OCPA/OCPA Publications

- **Compendium of Reference Documents for Cultural Policies in Africa, OCPA, Maputo, 2006 396 p., 66 €96\$ + exp.** The digital version of this publication, produced in ACERCA/OCPA co-operation is accessible at [http://www.aecid.es/galerias/programas/Acerca/descargas/Cuadernos\\_Acerca\\_ingles.pdf](http://www.aecid.es/galerias/programas/Acerca/descargas/Cuadernos_Acerca_ingles.pdf)
- **Politiques culturelles en Afrique –Recueil de documents de référence**, Máté Kovács (ed.), Séries de publications ACERCA, AECID en coopération avec l'OCPA, Madrid, 2009, 370 p. (accessible en français et en espagnol à [http://www.aecid.es/galerias/programas/Acerca/descargas/Cuadernos\\_Acerca.pdf](http://www.aecid.es/galerias/programas/Acerca/descargas/Cuadernos_Acerca.pdf) et à [http://www.aecid.es//galerias/programas/Acerca/descargas/Cuadernos\\_Acerca\\_esp.pdf](http://www.aecid.es//galerias/programas/Acerca/descargas/Cuadernos_Acerca_esp.pdf)
- **African Music - New Stakes, New Challenges/ Musiques africaines - Nouveaux enjeux, nouveaux défis**, OCPA / UNESCO Editions, Maputo/Paris, 2005, 128 p., 15 €ou 20 \$+ exp.
- **Observatory of Cultural Policies in Africa/ Observatoire des politiques culturelles en Afrique (Dossier OCPA)**, OCPA, Maputo/Zagreb, 2004, 55 p., 8 €ou 11\$ + exp.
- **Développement des Indicateurs Culturels du Développement Humain en Afrique** (thèmes prioritaires: culture et paix, culture et santé, culture et pauvreté, culture et gouvernance traditionnelle), OCPA et OIF, 2007, 80 p.

- **Guidelines for the Design and Evaluation of National Cultural Policies in Africa, OCPA, Maputo, April 2008, 22 p. / Guide pour la formulation et l'évaluation de politiques culturelles nationales en Afrique, OCPA, Maputo, 2009, 23 p.** Price: \$10 or \$8 euros plus postage.

More information/plus d'information à <http://ocpa.irmo.hr/activities/publics/index-en.html>, - Order at/Commandes à [secretariat@ocpanet.org](mailto:secretariat@ocpanet.org)

\*\*\*

**For previous news on the activities of the Observatory click on**  
<http://www.ocpanet.org/activities/news/index-en.html>

**Pour des informations antérieures sur les activités de l'OCPA cliquez sur**  
<http://www.ocpanet.org/activities/news/index-en.html>

\*\*\*

## **B. News, events and projects in Africa**

### **B.1 International Conference on "Slave Trade and Slavery in the Arab Islamic World: Untold Tragedy and Shared Heritage" (Calabar, Nigeria, 14-15 March 2012)**

The Centre for Black and African Arts and Civilization (CBAAC, Lagos), in collaboration with the UNESCO Slave Route Project, Following this tracks therefore, the international colloquium on "Slave Trade and Slavery in the Arab Islamic World: Untold Tragedy and Shared Heritage" has a peculiar importance. Besides revisiting the different routes of slave trade and slavery within Africa and in the Arab-Muslim World, this conference will provide more insight on the foundations, the he functioning of this human trafficking.

Participants to this event will include different academic backgrounds, namely from Africa and the Arab-Islamic region, but also some eminent specialists around the world.

Read more at <http://dialogueseriesnew.blogspot.com/2012/03/usa-africa-dialogue-series-cbaacunesco.html>

Contact: [info@cbaac77.com](mailto:info@cbaac77.com)

\*\*\*

### **B.2 La 13e édition Festival International FITMO/FAB**

La 13e édition Festival International de Théâtre et des Marionnettes de Ouagadougou/Festival des Arts du Burkina se tiendra sous le thème «Education artistique et développement culturel en Afrique» selon le calendrier suivant: Burkina Faso: 22 au 27 novembre 2012; Mali: 29 novembre au 03 décembre 2012; Niger: 06 au 10 décembre 2012; Togo: 12 au 17 décembre 2012.

Cette édition sera ouverte aux arts vivants (théâtre, musique, marionnettes, danse, conte), aux Arts plastiques et au Cinéma. Les artistes désireux de prendre part à cette 13e édition du FITMO/FAB sont informés que les dossiers de candidature (dossier technique et vidéo du spectacle proposé) peuvent être envoyés par voie



postale ou par mail à l'adresse suivante: Espace Culturel Gambidi (01 BP 5743 Ouagadougou 01 (Tel: 50365942/ 70224212).

Le FITMO/FAB 2012 rendra un vibrant hommage au Pr Jean-Pierre Guingané qui a bâti avec passion ce festival devenu aujourd'hui un évènement culturel majeur du continent africain.

E-mail: [culturedequartier@yahoo.fr](mailto:culturedequartier@yahoo.fr)

\*\*\*

### **B.3 Centre régional d'action culturelle (CRAC, Lomé, Togo): Promotion 14 (2012-2014)**

Le CRAC, Centre Inter-états de formation des cadres et agents de développement culturel lance au titre de la 14<sup>e</sup> promotion (2012-2014), un concours de recrutement des élèves d'Afrique francophone pour une formation en Master Professionnel en développement culturel en trois options:

- Administration et Coopération culturelles,
- Management des activités artistiques et culturelles,
- Management du patrimoine et du tourisme.

Les Etats partie prenantes au titre de la prochaine promotion 14 (2012-2014) sont : Bénin, Côte d'Ivoire, Centrafrique, Niger, Sénégal et le Togo.

Depuis 1976, le CRAC a contribué à la formation de 600 cadres africains sur les divers aspects de l'action culturelle. Le CRAC a aussi créé une Chaire UNESCO sur les politiques culturelles pour le développement.

Site web: <http://www.cracformation.tg/?crac=admission>

Courriel: [crac\\_2003@hotmail.com](mailto:crac_2003@hotmail.com)

\*\*\*

### **B.4 3ème rencontre sur la Politique Culturelle en Algérie (Alger, 18 mars 2012)**

Après les deux premières rencontres qui ont permis de poser des bases solides au projet de conception d'une politique culturelle pour Algérie, l'Espace Culturel Mille et Une News, en collaboration avec le Blog de l'Action Culturelle Algérienne, organisent la «3ème rencontre sur la Politique Culturelle en Algérie» en vue d'une réflexion sur une politique culturelle en harmonie avec les textes culturels internationaux ratifiés par l'Algérie.

Cette troisième rencontre a pour but d'harmoniser la feuille de route sur la politique culturelle en Algérie avec le contenu des chartes, des conventions, des manifestes et des autres textes ratifiés par l'Algérie, qui doivent être considérés comme des instruments importants dans la conception d'une politique culturelle nationale en harmonie avec les engagements internationaux de notre pays.

Site web: [http://www.alger-culture.com/readarticle.php?article\\_id=548](http://www.alger-culture.com/readarticle.php?article_id=548)

Contact: [info@alger-culture.com](mailto:info@alger-culture.com)

\*\*\*

## **B.5 The 2nd Conference on the Status and the Work Conditions of the Artist in Africa**

In 2002, the Pan African Circle of Artists organised in Enugu (Nigeria) a first Conference on the status and work condition of the artist in Africa. Reports of the 2002 conference will be available on the PACA Website.

A second conference is planned by PACA, in Accra in October 2012, to review the situation of the artist in Africa in the last decade in light of the issues raised at the 2002 conference and in view of the prevailing realities in the art field of today. In view of the preparation of the conference a roundtable will be held in Enugu in the last week of March 2012 to draw up the final agenda and subthemes for the October conference.

PACA will welcome ideas and suggestions on possible subthemes/issues for discussion at the 2nd conference to review of the prevailing realities in the African art scene today. Please send your suggestions to [krydz@panafricanartists.org](mailto:krydz@panafricanartists.org) before March 31, 2012.

To participate in the roundtable or to get more information, visit the web site <http://www.panafricanartists.org/the-2nd-pan-african-conference-on-the-status-and-work-condition-of-the-artist-in-africa.html> or [krydz@panafricanartists.org](mailto:krydz@panafricanartists.org).

\*\*\*

## **C. News about cultural policies, institutions and resources in Africa**

### **C.1 Synthèse du Rapport du 1er Congrès panafricain des promoteurs et entrepreneurs culturels (Lomé, Togo 17 et 18 novembre 2011)**

Organisé par le RAPEC en partenariat avec l'UNESCO, le 1er Congrès panafricain des promoteurs et entrepreneurs culturels sur „La culture, levier du développement en Afrique” a eu pour but de démontrer que la culture peut réellement contribuer à la croissance économique et propulser le développement. Le Congrès de Lomé a réuni plus d'une centaine de participants et délégués en provenance d'Algérie, Belgique, Bénin, Burkina Faso, Burundi, Cap vert, Cameroun, Congo Brazzaville, Côte d'ivoire, France, Gabon, Ghana, Haïti, Mali, Niger, Nigéria, Sénégal, Tchad et du Togo.

A l'issue de ses travaux le Congrès a formulé une série de recommandations notamment à l'endroit des autorités des Etats africains en les encourageant, entre autres, de

- mettre en place des politiques législative, juridique et fiscale adéquates liée aux activités culturelles);
- établir un cadre légal approprié pour la protection des droits d'auteur et la promotion du patrimoine culturel africain;
- créer une chaine de télévision panafricaine à forte thématique culturelle,;
- revisiter les conventions et favoriser la coopération culturelle internationale bénéfique à la circulation des oeuvres et des artistes.

Lire la version complète de la synthèse à [http://www.acp.int/sites/acpsec.waw.be/files/SYNTHESES\\_RAPPORT\\_CONGRES\\_PANAFRICAIN.pdf](http://www.acp.int/sites/acpsec.waw.be/files/SYNTHESES_RAPPORT_CONGRES_PANAFRICAIN.pdf)

Contact: <http://www.rapec.org/contact.php>

\*\*\*

## **C.2 Les priorités culturelles du Gouvernement du Niger pour 2012**

(Le Sahel, 24 février 2012) - En répondant à la presse sur ce sujet, M. Hassan Kounou, ministre de la Jeunesse, des Sports et de la Culture a déclaré que „Les activités majeures que nous envisageons d'entreprendre en 2012 sont notamment

- la poursuite du processus d'inscription de la vieille ville d'Agadez sur la prestigieuse liste du Patrimoine mondiale de l'humanité;
- la poursuite du processus d'inscription de "l'expression de la parenté à plaisanterie" sur la liste représentative du Patrimoine Culturel Immatériel de l'humanité;
- le renforcement des capacités des acteurs culturels dans le cadre de la sauvegarde du Patrimoine culturel immatériel; l'organisation de la 5ème édition du mois de l'expression de la parenté à plaisanterie.
- la création d'un Institut National des Arts et de la Culture (INAC);
- la mise en place des cadres institutionnel et pédagogique. Ainsi, des séances de formations sont prévues au profit des acteurs culturels, notamment en chorégraphie, en art dramatique et dans le domaine de la chanson.
- le démarrage de la mise en place de la bibliothèque nationale du Niger et
- l'extension du réseau des centres de lecture et d'animation culturelle (CLAC) avec l'appui de l'Organisation Internationale de la Francophonie.»

Source:

[http://www.lesahel.org/index.php?option=com\\_content&view=article&id=9712:m-hassan-kounou-ministre-de-la-jeunesse-des-sports-et-de-la-culture&catid=46:invite&Itemid=60](http://www.lesahel.org/index.php?option=com_content&view=article&id=9712:m-hassan-kounou-ministre-de-la-jeunesse-des-sports-et-de-la-culture&catid=46:invite&Itemid=60)

\*\*\*

## **C.3 Seychelles sees changes at the Department of Culture as new Minister St.Ange takes office**

The new Seychelles Minister for Tourism and Culture, Mr. Alain St.Ange, took office on Wednesday, March 14, 2012 and on the same day he met with the staff of the Culture Department.

He greeted all staff members saying he is happy to have been given the portfolio of Tourism and Culture as the two areas are closely linked. "We cannot have a tourism industry without bringing forward our culture. We now all need to work together to unlock our cultural potentials," the Minister said.

He also said that he was counting on every member of the staff to join together to bring the Department of Culture to new heights.

Source: <http://www.forimmediaterelease.net/pm/6422.html>

\*\*\*

#### **C.4 Relevé des conclusions du séminaire des coalitions africaines francophones pour la diversité culturelle**

Les représentants des coalitions pour la diversité culturelle d'Afrique francophone se sont réunis à Ouagadougou, au Burkina Faso, du 13 au 16 décembre 2011, pour un séminaire d'échanges et d'information sur le thème «Rôle de la société civile pour la mise en oeuvre, de la Convention de l'UNESCO sur la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles». Au cours de leurs travaux, ils ont pu établir un constat de l'état des politiques et initiatives culturelles dans leurs pays respectifs et dégager plusieurs pistes d'actions communes.

Les participants ont pu prendre la mesure des défis communs qui se posent quand à la mise en oeuvre de la Convention sur la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles, notamment en matière de protection du droit d'auteur et des droits voisins. Ils ont reconnu la priorité à accorder au développement et à la révision des politiques culturelles comme loi d'orientation menant à une meilleure reconnaissance des industries culturelles au développement économique et social.

Lire relevé [http://www.cdc-ccd.org/IMG/pdf/Releve\\_de\\_decisions\\_Ouaga\\_FR.pdf](http://www.cdc-ccd.org/IMG/pdf/Releve_de_decisions_Ouaga_FR.pdf)

\*\*\*

#### **C.5 New arts and culture initiative to enhance community entertainment, education and development.**

Founded in 2008 by the Cameroonian born artist, Mackelly Shepngong Maculture Home Entertainment (MHE) is a young Cameroonian arts and culture unit whose activities are run by young artists, using various art works for community entertainment, education and development. MHE was founded in 2008 by ([www.facebook.com/mackelly.shepngong](http://www.facebook.com/mackelly.shepngong)).

Being an independent artist and having work experience with Community Based Organizations, he engaged many youths in audio-visual production, empowering them with skills through voluntary services. With material support from Youth Outreach Program (YOP) Cameroon, they got to remote sites and shot videos that are now used for home and community entertainment.

The vision of MHE is to see artists of all age groups actively involved in community services and seeing young talented artists being able to be productive (producing original and innovative products), showcase and make a living out of their natural talents.

Our blog site is <http://www.mhentertainment.wordpress.com>

Email: [mackellymuzic@gmail.com](mailto:mackellymuzic@gmail.com)

\*\*\*

#### **C.6 Sénégal: Culture, sport, éducation... - La solidarité francophone en marche**

Education et formation, diversité culturelle et linguistique, paix, démocratie et droits de l'Homme, culture numérique, jeunesse..., sont autant de domaines subventionnés par l'Organisation internationale de la Francophonie dans de nombreux pays. Au Sénégal, de nombreux événements culturels, sportifs, ou socio-

éducatifs sont soutenus par l'OIF. Tous les deux ans, le Prix OIF de la Biennale des Arts africains contemporains de Dakar récompense le meilleur artiste francophone par une résidence d'artiste pendant un mois en France.

Tandis que pour la promotion des langues locales, le Prix Kadima des langues africaines et créoles, lancé également par l'OIF, encourage les recherches appliquées, la création littéraire et la traduction en bambara, fulfuldé, haoussa, kiswahili, lingala, wolof, etc. L'OIF soutient depuis 1995, le Prix Alioune Diop, décerné tous les deux ans à l'occasion de la Foire internationale du livre et du matériel didactique de Dakar (Fildak).

De même, pour la promotion de la lecture publique, l'OIF a mis en place, depuis 1986, plus de 295 centres de lecture et d'animation culturelle (Clac) implantés dans 21 pays d'Afrique, de s Caraïbes, de l'océan Indien et du Proche-Orient.

Les bibliothèques des Clac attirent plus de 3 millions de visiteurs par an et, en moyenne annuellement, plus de 200.000 nouveaux abonnés et plus de 1.300.000 prêts de livres. Au Sénégal, les Clac permettent un large accès aux livres pour les élèves des villes, de provinces et capitales départementales.

Source: <http://fr.allafrica.com/stories/201203201154.html>

\*\*\*

## **D. News, institutions, resources and events in other regions**

### **D.1 Landscape facets. Reflections and proposals for the implementation of the European Landscape Convention (ISBN 978-92-871-7080-4, 304 p.)**

The European Landscape Convention was adopted under the auspices of the Council of Europe with the aim of promoting the protection, management and planning of European landscape and organising European co-operation in this area. It is the first international treaty covering all aspects of landscape. It concerns landscapes that might be considered outstanding, commonplace or deteriorated.

[http://book.coe.int/sysmodules/RBS\\_page/admin/redirect.php?id=36&lang=EN&prduit\\_aliasid=2692](http://book.coe.int/sysmodules/RBS_page/admin/redirect.php?id=36&lang=EN&prduit_aliasid=2692)

E-mail: [publishing@coe.int](mailto:publishing@coe.int)

\*\*\*

### **D.2 Festival des Arts de la Diplomatie (Berlin 22-25 Mars 2012)**

L'édition 2012 du festival des Arts de la diplomatie qui se tiendra à Berlin du 22 au 25 mars explorera comment les arts peuvent être utilisés pour transformer la théorie en pratique, exprimer, créer et améliorer le niveau de conscience sociale et les relations diplomatiques.

Ce festival est une idée originale de Cultural Diplomatie in Practice (CDP), un département au sein de l'Institut de Diplomatie Culturelle. Diplomatie Culturelle en Pratique (CDP) se base sur la philosophie de l'Institut de Diplomatie Culturelle de traduire la théorie en pratique pour la raison selon laquelle les actes parlent toujours plus fort que les mots. La diplomatie devrait plutôt montrer que d'en parler.

Visitez le site web du festival à <http://culture360.org/event/berlin-the-arts-diplomacy-festival-international->

[conference/?utm\\_source=culture360.orgNewsletterList&utm\\_campaign=ad2cf67c6a-culture360\\_org\\_February\\_2011\\_Newsletter2\\_18\\_2011&utm\\_medium=email](http://culture360.org/February_2011_Newsletter2_18_2011&utm_medium=email)

\*\*\*

### **The Arts Diplomacy Festival 2012 (Berlin, March 22-25)**

The Arts Diplomacy Festival 2012 (Berlin, March 22-25) will explore how the arts can be used to change theory into practice and express, create and improve social awareness and diplomatic relations. The Arts Diplomacy Festival 2012 is the brainchild of Cultural Diplomacy in Practice (CDP), a department within the Institute for Cultural Diplomacy. CDP is predicated on the ICD's philosophy that diplomacy must transcend mere discussion and include practical implementation of theory for the reason that sometimes actions speak louder than words: Cultural diplomacy must show rather than tell.

Read more at [http://culture360.org/event/berlin-the-arts-diplomacy-festival-international-conference/?utm\\_source=culture360.orgNewsletterList&utm\\_campaign=ad2cf67c6a-culture360\\_org\\_February\\_2011\\_Newsletter2\\_18\\_2011&utm\\_medium=email](http://culture360.org/event/berlin-the-arts-diplomacy-festival-international-conference/?utm_source=culture360.orgNewsletterList&utm_campaign=ad2cf67c6a-culture360_org_February_2011_Newsletter2_18_2011&utm_medium=email)

\*\*\*

### **D.3 International conference on Africa and the diaspora in the new millennium (University of Missouri–St. Louis, USA, October 30 - November 1, 2012)**

Charged with the responsibilities of preserving, promoting and projecting the overall images of black and African peoples all over the world, the Center for Black and African Arts and Civilization (CBAAC), Nigeria in partnership with the Office of the International Studies and Programs at the University of Missouri – St. Louis, is organizing its 8th international Conference under the theme, Africa and the Diaspora in the new millennium. The conference to be held at the University of Missouri – St. Louis, St. Louis, MO, USA from October 30 to November 1, 2012, will address the challenges and opportunities brought forward by the phenomenon of global linkages and transnational networks that impact and shape identities, cultural heritages and relationships between Africans and African descents worldwide.

For more information visit [http://www.cbaac77.com/millennium\\_english.php](http://www.cbaac77.com/millennium_english.php)  
Contact: [ibraheem\\_muheeb@yahoo.com](mailto:ibraheem_muheeb@yahoo.com)

\*\*\*

### **D.4 WOMEX 12 Thessaloniki – Call for proposals**

After three years in Copenhagen, Denmark, from 2009 to 2011, WOMEX is moving south in 2012. The new host city is Thessaloniki, Greece's second major economic and political centre, located right by the Mediterranean Sea. Renowned for its vibrant cultural life, it is considered to be Greece's cultural capital. In 2012, WOMEX will be taking place one week earlier than usual, from Wednesday, 17 to Sunday, 21 October 2012. WOMEX is "The most important international professional market of world music of every kind. This international fair brings

together professionals from the worlds of folk, roots, ethnic and traditional music and also includes concerts, conferences and documentary films. The 17th edition of WOMEX in Copenhagen, Denmark in October 2011 saw over 2,250 delegates from more than 98 countries, 700 exhibitors, a full conference and a showcase festival presenting 60 acts on 6 stages. Deadline is Friday, 13 April 2012.

Read more at <http://lnk.womex.com/how-to-propose>.

Contact: [virtual@womex.com](mailto:virtual@womex.com)

\*\*\*

## **D.5 Policy Dialogue on Creative Economy and Development"**

This event will be held in the morning of 26 April 2012, in the context of the UNCTAD Ministerial Conference UNCTAD XIII, which will be hosted by the Government of Qatar in Doha from 21-26 April 2012. The Panel will be composed by Ministers and high-level government officials who will discuss policy strategies, multilateral processes, national experiences and concrete initiatives for enhancing their creative economies. An interactive debate will follow involving national delegations, representatives from NGOs and invited experts. Read more about the public dialogue at [http://www.unctad.org/en/docs/uxiicn2012d7\\_en.pdf](http://www.unctad.org/en/docs/uxiicn2012d7_en.pdf). Contact [carolina.quintana@unctad.org](mailto:carolina.quintana@unctad.org)

Contact: [creative.industries@unctad.org](mailto:creative.industries@unctad.org)

Web site [www.unctad.org/creative-programme](http://www.unctad.org/creative-programme)

\*\*\*

## **E. Actualités culturelles dans la presse africaine/Cultural Agenda in the African Press**

### **E.1 Links to portals**

<http://fr.allafrica.com/arts/bydate/?n=1>

<http://www.africaonline.com/site/africa/arts.jsp>

<http://www.apanews.net/news/fr/rubrique.php?id=65>

[http://www.afrol.com/categories/culture\\_arts](http://www.afrol.com/categories/culture_arts)

[www.theafricanews.com](http://www.theafricanews.com)

[http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=183&no\\_rubrique=9](http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=183&no_rubrique=9)

<http://weekly.ahram.org.eg/2003/646/culture.htm>

<http://english.alarabonline.org/display.asp?code=zculturez>

\*\*\*

### **E.2 Selected information from AllAfrica/Informations provenant de AllAfrica:**

#### **South Africa: Inaugural ACT/UJ Conference on Arts and Economy**

Held on 24 and 25 May under the theme "The Art of the Creative Economy, the Arts and Culture Trust (ACT), in partnership with the UJ Arts and Culture Centre at the University of Johannesburg (UJ), will present a conference that sets the stage for representatives from national entities, major funding agencies and sponsors, arts activists from various genres across the sector, to come together to share their knowledge and insights with conference delegates with a view to empowering the

sector towards its increased economic participation, recognition and support. <http://allafrica.com/stories/201203161084.html>

\*\*\*

### **Angola: Greater Decentralization of for National Culture Day Activities Recommended**

Cabinda — The national meeting of reflection on National Culture Festival (FENACULT/2012), which took place from 13 to 14 March in Cabinda Province recommended the decentralization of festivities of January 8, National Culture Day, instead of confining them to provincial capital cities. The meeting decided to present to the National Department of Cultural Action the programme of provincial activities, budgeted for the elaboration of the national programme of National Culture Day. <http://allafrica.com/stories/201203160096.html>

\*\*\*

### **South Africa: Public Arts Policy Being Developed, but Artists Dissatisfied**

The City announced its intention to develop the Tourism, Event, Arts and Culture, Marketing Strategy that will include a policy on public arts - which up until now has been completely lacking - at the end of the week-long Infecting the City arts programme hosted by the Gordon Institute for Performing and Creative Arts on Friday. Asked about whether there would be a budget for the commissioning of works from emerging or established artists, van der Watt said there was nothing which compelled the city to budget for public works of art. But chairperson of the Visual Arts Network of South Africa (VANSA), Jonathan Garnham, said there was no transparency regarding the development of the City's public arts policy. <http://allafrica.com/stories/201203141020.html>

\*\*\*

### **Cameroon: Douala - Sawas to Construct Cultural Complex**

The Sawa cultural gathering known as Ngondo has announced the imminent construction of an ultramodern cultural complex in the port city of Douala. The Sawa people, elite and traditional chiefs took the decision during the 2012 first ordinary General Assembly meeting at the Salle des Fetes in Akwa on Saturday, March 10. <http://allafrica.com/stories/201203121582.html>

\*\*\*

### **Zimbabwe: 'Government Should Recognise the Role of Arts' - PM**

Prime Minister Morgan Tsvangirai has called on government to recognise the central role of the arts as they are the conscience of a collective march to a better tomorrow. He said freedom of expression is a cornerstone of democracy and it must be encouraged among ordinary citizens especially for artists, be they writers, filmmakers, singers, painters, sculptors or cartoonists. In his speech at the conferment of the Prince Claus Award to the Book Cafe, Prime Minister Tsvangirai said he cannot be a proud Premier of a government that arrests, threatens, intimidates and harasses artists for living true to the critical nature of their endeavours. <http://allafrica.com/stories/201203120810.html>

\*\*\*



### **Egypt: Antiquities Minister to Announce Start of Third Construction Phase of Grand Museum**

Minister of State for Antiquities Mohamed Ibrahim will hold a press conference on Monday to announce the launch of the third construction phase of the planned Egyptian Grand Museum. In a statement Thursday 08/03/2012, Ibrahim said that the third and last phase of the project will take 40 months. The museum will be opened in 2015, he noted. Construction of the Egyptian Grand Museum began in early 2005 on 117 feddans of land. The museum will cost an estimated USD 600 million, of which USD 100 million. <http://allafrica.com/stories/201203091441.html>

\*\*\*

### **Sénégal: Les artistes de Saint-Louis postent leurs revendications au prochain président**

Plus d'appui, plus de considération, un complexe culturel, un village des arts Et la liste est loin d'être exhaustive. Les plaintes sont nombreuses. Les attentes idem. Rencontrés dans leurs différents secteurs d'activité, les acteurs culturels de Saint-Louis dressent la liste de leurs requêtes. Au prochain gouvernement d'agir! <http://fr.allafrica.com/stories/201203160814.html>

\*\*\*

### **Maroc: Association régionale Sahraouie pour la culture et le développement**

Le président de l'Association régionale sahraouie pour la culture et le développement, Cheikh Hamma El-Haj Dihane, a reçu Agnieszka Sieg-Trafalska, représentante du ministère polonais du Commerce et membre du Conseil d'administration de la Chambre nationale du commerce de Pologne. M. Dihane qui est également président du Club sahraoui du dromadaire a signé avec son interlocutrice plusieurs conventions de partenariat portant sur les échanges culturels entre les deux pays. <http://fr.allafrica.com/stories/201203091455.html>

\*\*\*

### **Egypte: Le ministre des antiquités annonce lundi prochain la 3ème étape du projet du Grand Musée**

Le ministre des Antiquités, Mohamed Ibrahim tiendra lundi prochain une conférence de presse au siège du grand musée d'Egypte pour annoncer le début de la 3ème et dernière phase de la construction du musée et de ses annexes. Cette troisième étape durera 40 mois au terme desquels le musée, établi à proximité de l'autoroute désertique le Caire/Alexandrie, sera inauguré en 2015, dans une grande cérémonie mondiale, a indiqué M. Ibrahim dans un communiqué. <http://fr.allafrica.com/stories/201203100250.html>

\*\*\*

### **Sénégal: Un chercheur encourage la revalorisation des langues maternelles**

Saint-Louis — Le linguiste Maweya Mbaya a plaidé pour une revalorisation des langues maternelles afin de permettre aux Africains de mieux exprimer leurs sensibilités tout au contraire des "langues de raisonnement" imposées par le colonisateur. M. Mbaya introduisait jeudi une communication sur le thème "Langues nationales et politiques d'enseignement en Afrique subsaharienne : la question du choix". C'était au cours des Doctoriales organisées par le Laboratoire RSD (recherche sociolinguistique et didactique) de l'Université Gaston Berger

(UGB), du 8 au 10 mars. Selon lui, la volonté politique existe d'aller dans ce sens avec l'érection de départements ministériels chargés des langues nationales,.....  
<http://fr.allafrica.com/stories/201203100263.html>

\*\*\*

### **Sénégal: Acteurs culturels - Vingt animateurs formés au management artistique**

L'espace culturel Keur Meïssa a abrité la formation en management artistique de vingt jeunes acteurs culturels. Sous le thème les 'Arts pour la paix', des acteurs culturels formés aux techniques du management ont restitué au public les enseignements acquis durant quatre mois.  
<http://fr.allafrica.com/stories/201202270980.html>

\*\*\*

### **E.3 Selected information from Panapress/Informations provenant de Panapress**

**"Festival on the Niger" opens in Mali - 17 february 2012 - Bamako, Mali (PANA) -** The eighth edition of the 'Festival on the Niger' opened Thursday in the Malian town of Segou, about 240 kilometres from the capital, Bamako, with many personalities, including ministers witnessing the opening session, PANA learnt from a reliable source.

\*\*\*

**Ouverture au Mali du Festival sur le fleuve Niger - 17 février 2012 - Bamako, Mali (PANA) -** La 8ème édition du Festival sur le Niger s'est ouverte jeudi dans la ville malienne de Ségou (centre), à 240 km de la capitale, Bamako, en présence de personnalités du pays dont plusieurs ministres, a appris la PANA de bonne source.

\*\*\*

## **F. Info from newsletters and information services**

### **F.1 News from the web site of UNESCO's Communication and Information Sector**

#### **Memory of the World in the Digital Age: Register for conference**

Registration is open for the International Conference, Memory of the World in the Digital Age: Digitization and Preservation, to be held from 26 to 28 September 2012 in Vancouver, British Columbia, Canada. It will explore the main issues affecting the preservation of digital documentary heritage, in order to develop strategies that will contribute to greater protection of digital assets. The Conference is organized on the occasion of the 20th anniversary of the Memory of the World Programme by UNESCO. It will bring together professionals from the heritage sectors, as well as a range of government, IT industry, rights holders and other stakeholders to assess current policies in order to propose practical recommendations to ensure permanent access to digital documentary heritage. All interested persons are invited to register for the Conference as places are limited. There is no registration fee but only those who have registered can participate.

You can register on line at the UNESCO web site here <http://www.unesco-ci.org/cmscore/civicrm/event/register?reset=1&id=10>

\*\*\*

## **F.2 News from the International Federation of Arts Councils and Cultural Agencies**

### **IFACCA publishes Creative Intersections: Partnerships between the arts, culture and other sectors**

This study represents one of the first attempts to research and analyse creative intersections, their forms and structures and the policies that influence them.

<http://www.ifacca.org/announcements/2012/03/14/ifacca-publishes-creative-intersections-partnershi/>

\*\*\*

### **Culture is a key factor in sustaining peace and development**

Ghana Web, 13 March 2012, - The Ministry of Foreign Affairs and Regional Integration, on Monday called on members of the commonwealth, donors and the civil society, to incorporate culture in their development agenda.

<http://www.ghanaweb.com/GhanaHomePage/regional/artikel.php?ID=232431>

\*\*\*

### **Develop entrepreneurship culture, Sichinga tells youths**

Zambia Daily Mail, 11 March 2012 - Minister of Commerce, Trade and Industry Robert Sichinga has urged youths to develop their entrepreneurship skills rather than relying on formal employment to contribute to economic development. <http://www.daily-mail.co.zm/cgi-sys/suspendedpage.cgi>

\*\*\*

### **Art as Cultural Diplomacy: A Forum for Young Leaders (ACD)**

Cultural Diplomacy in Practice, Berlin, 19 March 2012 to 25 March 2012 - Art as Cultural Diplomacy: A Forum for Young Leaders is a network of young individuals from across the world, who have an interest in art, music, cultural studies, international relations, political science, peace studies, and diplomacy.

<http://www.ifacca.org/events/2012/03/19/art-cultural-diplomacy-forum-young-leaders-acd/>

\*\*\*

### **Cultural Entrepreneurship Conference: Ethics, Finance and Politics**

Ethics, Finance and Politics, the 2nd conference in the Cultural Entrepreneurship series, will bring clarity to those nebulous notions of ethics and sustainability, explaining in the process how ethics can be applied to business and political processes and also to the world of finance (Berlin, Germany, 19 May 2012).

<http://www.ifacca.org/events/2012/05/19/cultural-entrepreneurship-conference-ethics-financ/>

\*\*\*

### **Colonial Arts, Culture Laws Must Go**

allAfrica.com, 05 March 2012, Zimbabwe - Following 32 years of Zimbabwe's independence, it is disheartening to note that many Government and quasi-Government institutions, are still using outdated Rhodesian colonial policies and Acts of Parliament, especially those pertaining to the arts and humanities are still being adhered to today. <http://allafrica.com/stories/201203050412.html>

\*\*\*

### **Seychelles government moves to have a Minister of Tourism and Culture**

Breaking Travel News, 04 March 2012, Seychelles - President James Michel of the Seychelles has announced plans to appoint a Minister of Tourism & Culture in his plans to restructure the government. <http://allafrica.com/stories/201203050412.html>

\*\*\*

### **F.3 Zunia Up-date**

#### **Why language matters for the Millennium Development Goals**

This publication draws upon presentations from the “International Conference on Language, Education and the Millennium Development Goals”. More than 400 delegates from some 30 countries attended the conference, which was held in Bangkok, Thailand, in November 2010. <http://zunia.org/post/why-language-matters-for-the-millennium-development-goals/>

\*\*\*

#### **Kenya at 50: Unrealized rights of minorities and indigenous peoples**

To mark Kenya’s 50th anniversary of self-rule, this report reviews the current status of minority and indigenous groups in Kenya. Focusing on Kenya’s 2010 Constitution, this report pays particular attention to how legal and policy changes over the last five years have addressed the social, economic challenges that face minorities.

<http://zunia.org/post/why-language-matters-for-the-millennium-development-goals/>

\*\*\*

### **F.4 Africultures**

#### **Dak'Art 2012 - Biennale de l'art africain contemporain (11 mai - 10 juin 2012)**

Portant sur le thème «Création contemporaine et dynamiques sociales”, la dixième édition de la biennale se tient dans un contexte particulier. En effet, 2012 est une année électorale comme le fut 2000. Cette année marque aussi le vingtième anniversaire de la plus ancienne biennale du continent africain. Le rendez vous de DAK'ART est maintenu par respect d'un agenda bien connu de la scène artistique internationale. [www.biennaledakar.org](http://www.biennaledakar.org) [contact mail](mailto:contact@mail)

\*\*\*

#### **Dak'Art 2012 - Biennale of contemporary african art (May 11 - June 10, 2012)**

Theme: "Contemporary Creation And Social Dynamics - The tenth edition of the biennale is held in a particular context. Indeed, 2012 is an electoral year in Senegal as was 2000. This year also marks the twentieth birthday of the most former biennale of the African continent. DAK'ART is maintained as a key event in the international art calendar. [www.biennaledakar.org](http://www.biennaledakar.org) [contact mail](mailto:contact@mail)

\*\*\*

#### **Question de littérature aux Comores**

Des auteurs comoriens s'organisent en collectif sous le nom de Djando la Wandzishi. Sept d'entre eux se sont retrouvés les 10, 11, 12 et 13 février 2012 à Moroni, au Muzdalifa House, lieu d'agitation et d'expérimentation, pour un état des lieux de la littérature comorienne d'expression française. Quatre jours d'intenses échanges qui ont conduit à l'ébauche d'une perspective nouvelle pour ce petit

monde littéraire insulaire. Quatre des membres de ce collectif en parlent.  
<http://www.africultures.com/php/index.php?nav=article&no=10634>

\*\*\*

## **F.5 AFRICINFO**

### **Cap Vert: Kriol Jazz Festival 2012**

Après son lancement en avril 2009 et le succès des éditions 2010 et 2011, le Kriol Jazz Festival - Praia fera à nouveau vibrer les rues de la capitale capverdienne du 12 au 14 avril 2012. Retrouvez un florilège d'artistes issus de la créolité pour un échange musical et humain autour de la programmation de cette quatrième édition.

[http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=26959&no\\_rubrique=0](http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=26959&no_rubrique=0)

\*\*\*

### **Maroc: Festival international des nomades 2012**

La 9ème édition du Festival International des Nomades qui présentera une grande exposition de Produits du Terroir et d'Artisanat du Maroc se tiendra les 8, 9 et 10 mars 2012 à M'hamid El Ghizlane. L'homme est nomade depuis son origine, même si les frontières se ferment, il n'en reste pas moins que le mode de vie des Nomades perdure. L'Association "Nomades du Monde" porte toute la richesse de cette culture et la fait revivre et partager grâce à de multiples actions, dont le Festival International des Nomades. [www.nomadsfestival.org/](http://www.nomadsfestival.org/)

\*\*\*

### **Maroc: Festival International du Cinéma Méditerranéen de Tétouan (18e édition)**

Au FICMT 2012, des longs et des courts métrages (produits entre 2010 et 2012) représentant la diversité et la richesse culturelles et cinématographiques de la méditerranée seront en lice pour obtenir les prix officiels de la compétition du film 2012. <http://www.africinfo.org/index.asp>

\*\*\*

## **F.6 AFRICOM-L**

### **Tanzania, WMF And CHDA Collaborate In Securing Kilwa Kisiwani And Songo Mnara World Heritage Sites**

The Antiquities Division of Tanzania, the World Monuments Fund (WMF) and the Centre for Heritage Development in Africa (CHDA) have signed a contract to undertake an extensive Land Use Planning exercise at the world heritage site of Kilwa Kisiwani and Songo Mnara. CHDA anticipates similar projects within the 26 countries it is mandated to serve and accelerating the support it has been giving to States Parties since its inception in 2000. Read more at the web sites <http://www.tanzania.go.tz/> (Antiquities Division of Tanzania Ministry of Education and Culture) and [www.heritageinafrica.org](http://www.heritageinafrica.org) (CHDA) and <http://www.wmf.org/>. For inquiries please email; [chda@heritageinafrica.org](mailto:chda@heritageinafrica.org).

\*\*\*

### **Musée national de Gitega: Exposition «Danses traditionnelles du Burundi»**

Le Musée National de Gitega a lancé sa tant attendue exposition temporaire le 10 février 2012 avec le soutien d'AFRICOM grâce au financement du Ministère des

Affaires étrangères norvégien. Cette portant sur les «Danses traditionnelles du Burundi» est la première exposition tenue au musée depuis 1993.

\*\*\*

### **The Gitega National Museum: Exhibition on “Burundian Traditional Dances”**

The Gitega National Museum launched its much awaited temporary exhibition on the 10th February 2012 supported by AFRICOM through funding by the Norwegian Ministry of Foreign Affairs. The exhibition with the theme “Burundian Traditional Dances” is the first exposition to be held in this museum since 1993.

\*\*\*

**Japanese-funded UNESCO project improves inventories and documentation in Sub-Saharan African Museums** - UNESCO partnered with the African Heritage School (EPA) in Benin to train 33 professionals from 30 museums from 17 countries in how to improve inventories and documentation in Sub-Saharan African museums during a two-year capacity-building programme funded by the Japan Funds-in-Trust to UNESCO. Contact: [k.monteil@unesco.org](mailto:k.monteil@unesco.org). More at <http://www.unesco.org/new/en/culture/themes/movable-heritage-and-museums/museums/museum-projects/japanese-funded-unesco-project-improves-inventories-and-documentation-in-sub-saharan-african-museums/#c306682>

\*\*\*

### **Un projet de l’UNESCO financé par le Japon améliore la documentation et les inventaires des musées en Afrique Sub-saharienne**

L’UNESCO, dans le cadre d’un programme de renforcement des capacités d’une durée de deux ans et financé par le Fonds-en-dépôt japonais, s’est associée à l’Ecole du patrimoine africain (EPA), Bénin, pour former 33 professionnels de 30 musées de 17 pays différents sur l’amélioration des inventaires et de la documentation des musées en Afrique Sub-saharienne.

<http://www.unesco.org/new/fr/culture/themes/movable-heritage-and-museums/museums/museum-projects/japanese-funded-unesco-project-improves-inventories-and-documentation-in-sub-saharan-african-museums/>

Web site: <http://www.africom.museum/>

E-mail: [secretariat@africom.museum](mailto:secretariat@africom.museum)

\*\*\*

## **F.7 Arterial Network Newsletter**

### **African Festival Network (AFRIFESTNET) to be launched in Ghana**

Following a seminar in July 2010 at the Zanzibar International Film Festival (ZIFF) at which delegates agreed to establish a network of African festivals and events, this network – comprising festivals and events in theatre, music, dance, film, literature, visual arts, heritage as well as multidisciplinary events – will be formally launched in Accra, Ghana from 19-20 April 2012. The event – an initiative of Arterial Network in association with the British Council - will launch the network with the adoption of a constitutional framework, a programme of action and the election of a Steering Committee. Representatives of festival associations from other regions will be invited to attend. Contact: [benslimane@gmail.com](mailto:benslimane@gmail.com). Access Report on the ZIFF Festival Seminar at [www.arterialnetwork.org](http://www.arterialnetwork.org).

\*\*\*

### **Studies on the impact of African Festivals and Events**

One of the proposed aims of the African Festival Network is to undertake advocacy on behalf of arts festivals and events. To this end, the interim steering committee would like to produce a publication that contains recent studies or papers on the social, economic, cultural or other impact of any festival on the African continent. Contact: Dounia Benslimane [benslimane@gmail.com](mailto:benslimane@gmail.com)

\*\*\*

### **Le Réseau des Festivals Africains (AFRIFESTNET) sera lancé au Ghana**

Un séminaire a eu lieu en Juillet 2010 au festival International de Film de Zanzibar. Au cours de ce séminaire, les délégués ont décidé de mettre en place un réseau africain des festivals et événements culturels, dans tous les domaines de l'art et de la culture à savoir le théâtre, la musique, le cinéma, la danse, la littérature, les arts visuels, le patrimoine aussi bien que les festivals multidisciplinaires. Ce réseau sera formellement mis sur pied en Avril 2012 sur l'initiative d'Arterial Network et en collaboration avec le British Council. Contact: Dounia [benslimane@gmail.com](mailto:benslimane@gmail.com). Liser le rapport du séminaire de 2010 à [www.arterialnetwor.org](http://www.arterialnetwor.org)-

\*\*\*

### **Études sur l'impact des Festivals et Événements culturels africains**

L'un des principaux proposes du Réseau des Festivals Africains est de défendre et entreprendre des actions de plaidoyer en faveur des festivals et événements culturels en Afrique. A cet effet, le comité de pilotage intérimaire souhaite publier un document qui contiendrait des résultats des études récentes sur l'impact social, économique, culturel et autre sur le continent africain. Si vous êtes au courant d'une telle étude ou si vous disposez des documents de recherche sur tel sujet, prière de les envoyer à [benslimane@gmail.com](mailto:benslimane@gmail.com) des que possible ou au plus tard le 14 Mars 2012.

Web site: <http://www.arterialnetwork.org>

Contact: [florence@arterialnetwork.org](mailto:florence@arterialnetwork.org)

\*\*\*

### **F.8 Newsletter Casa África**

#### **Casa África supports an African presence at ARCOMadrid 2012**

Galleries, artists, collectors and art professionals from all over the world take part in the International Contemporary Art Fair, [ARCOMadrid](http://www.arcomadrid.com) (15 - 19 February 2012). Casa África contributes and promotes African participation in Spanish reference forums. In 2012 Casa África once again wanted to support an African initiative enabling to attend ARCOMadrid. to a private South African foundation committed to excellence and contemporary art which offers a residence programme for international artists of all disciplines and an accommodation programme for local artists, as well as a large collection of contemporary African work. [http://www.casaffrica.es/en/agenda\\_europa\\_africa.jsp?PROID=620515](http://www.casaffrica.es/en/agenda_europa_africa.jsp?PROID=620515)

\*\*\*

### **9th edition of the African Film Festival (FCAT). Córdoba 2012**

The FCAT 2012 will be held in the city of Córdoba from 13th to 21st October. During nine days, more than 120 films will be presented, accompanied by activities for professionals, exhibitions and acts for citizen participation, with special emphasis on young audiences, university students and the elderly. This festival is organised by Al Tarab, which has a film fund of more than 600 African films that are subtitled into Spanish. Deadline for submissions: 15 May 2012. For more information visit <http://www.fcat.es/FCAT/>

\*\*\*

### **9e édition du Festival de Cinéma Africain –FCAT (Cordoue, 13 - 21 octobre 2012)**

Au FCAT 2012 plus de 120 films seront présentés, avec des activités pour les professionnels, des expositions et des actions de participation citoyenne. Tout au long de l'année des projections et des festivals sont organisés en Afrique et en Amérique et l'organisation met en place avec Pour plus d'information visitez le site <http://www.fcat.es/FCAT/>

Web site: <http://www.casafrika.es/>

Contact: [info@casafrika.es](mailto:info@casafrika.es)

\*\*\*

### **F.9 La Francophonie en brèves - Lettre d'information de l'Organisation internationale de la Francophonie**

#### **Journée internationale de la Francophonie (20 mars 2012)**

Comme chaque année, le 20 mars, les francophones du monde entier fêtent la Journée internationale de la Francophonie. Le thème choisi en 2012 : « Le français est une chance ». Le site dédié au 20 mars est en ligne depuis le 27 février sur : [www.20mars.francophonie.org](http://www.20mars.francophonie.org). La célébration officielle de la journée aura lieu à Londres, le 17 mars. Trafalgar Square s'animera avec une série de concerts d'artistes francophones Cette initiative de l'OIF s'inscrit dans la perspective des JO de Londres 2012.

\*\*\*

#### **Mali: 7e édition du Festival «Triangle du balafon»**

La 7e édition du Festival « Triangle du balafon » s'est déroulée à Sikasso (Mali) du 10 au 12 février. Elle a réuni huit groupes issus de quatre pays francophones (Burkina Faso, Côte d'Ivoire, Guinée et Mali). Pour rappel, les pratiques et expressions culturelles liées au balafon des communautés Sénoufo du Burkina Faso et du Mali (dans cette même région de Sikasso), ont été inscrites par l'Unesco sur la liste représentative du patrimoine immatériel de l'humanité en novembre 2011. <http://www.unesco.org/culture/ich/fr/RL/00568>

Site web: [www.francophonie.org](http://www.francophonie.org)

\*\*\*



## **F.10 Culture resource – Mawred (Cairo)**

### **Spring Festival Kicks Off 19th of April**

World Arts Visit Six Arab Cities This Year Spring Festival 2012 starts on 19 April and will run until 14 May in Cairo, Alexandria, Assiut, Minya, Beirut and Tripoli. This edition features a wide range of prominent artists from Europe, Central Asia, the Arab Region and the US.

Web site: <http://www.mawred.org/latestnews.htm>

E-mail: [mawred@mawred.org](mailto:mawred@mawred.org)

\*\*\*

## **F.11 ICCROM Newsletter**

### **International Course on First Aid to Cultural Heritage in Times of Conflict**

This English language international training course which will take place in Rome, with study visits to other cities in Italy from 24 September- 26 October 2012 (5 weeks) is organised in cooperation with UNESCO, Blue Shield Network and other specialized agencies, with the financial support of the Swiss Federal Office of Culture, and the Italian Ministry of Cultural Heritage. Deadline: 15 April 2012. [http://www.iccrom.org/eng/01train\\_en/announce\\_en/2012\\_09courseCHconflict\\_en.shtml](http://www.iccrom.org/eng/01train_en/announce_en/2012_09courseCHconflict_en.shtml). E-mail: [aidinconflict@iccrom.org](mailto:aidinconflict@iccrom.org)

Site web: <http://www.iccrom.org>

Contact: [iccrom@iccrom.org](mailto:iccrom@iccrom.org)

\*\*\*

## **F.12 Pambazuka**

### **Congo: Les Pygmées de la Likouala à la conquête du monde**

Pour la première fois, le groupe «Ndima» des pygmées de la préfecture de la Likouala (Congo) entreprend une tournée en Europe au cours du mois de mai 2012. A travers les chants et danses des peuples autochtones «Aka», le groupe présentera un spectacle inédit et riche en traditions de la forêt. <http://www.pambazuka.org/fr/category/books/80254>

\*\*\*

### **Afrique : Salon Livres et auteurs du Bassin du Congo**

Du 16 au 19 mars 2012, sur l'Espace d'expression de la Littérature d'Afrique Centrale, le Salon accueillera sur son stand la littérature francophone africaine et proposera des tables rondes, des entretiens et des animations. Un tel salon constituera un événement historique intéressant l'ensemble du Bassin du Congo, et l'ensemble du fait littéraire africain dans la multiplicité de ses formes.

<http://www.pambazuka.org/fr/category/books/80412>

\*\*\*

## **F.13 Diversity of Cultural Expressions News**

### **The Creative Industries: Culture and Policy by Terry Flew**

The Creative Industries traces the historical and contemporary ideas that make the cultural economy more relevant than it has ever been. It sets the agenda for debates, providing a richer understanding of the dynamics of cultural markets, creative labor, finance and risk, and how culture is distributed, marketed, and creatively

reused through new media technologies. This book develops a global perspective on creative industries and the creative economy and draws insights from media and cultural studies, innovation economics, cultural policy studies.

Source: <http://www.sagepub.com/books/Book233058/reviews#tabview=title>

\*\*\*

### **Les industries créatives par Terry Flew**

L'ouvrage Les industries créatives retrace les idées historiques et contemporaines qui donnent à l'économie créative une pertinence inédite. Il permet en outre de mieux comprendre la dynamique des marchés culturels, de la main-d'œuvre, du financement et des risques du domaine de la création, ainsi que les mécanismes de distribution, de commercialisation et de «récupération créative» de la culture au moyen des nouvelles technologies médiatiques.

Source: <http://www.sagepub.com/books/Book233058/reviews#tabview=title>

Web site: <http://www.diversite-culturelle.qc.ca/>

E-mail: [SGDC@mcccf.gouv.qc.ca](mailto:SGDC@mcccf.gouv.qc.ca)

\*\*\*

### **F.14 AfricanColours Weekly Newsletter**

#### **Mortuary Arts in Africa & African Diaspora: A Call for Papers**

C. Krydz Ikwuemesi, International Secretary of the the Pan-African Circle of Artists (Enugu) wishes to edit a volume on African and African diasporan mortuary arts. If you wish to contribute send to [chukrydz@gmail.com](mailto:chukrydz@gmail.com) by March 30 an abstract of 200 words. Full contributions, not exceeding 7000 words, should be sent in English, by July 30, 2012. [http://www.africancolours.com/african-art-news/1023/international/mortuary\\_arts\\_in\\_africa\\_african\\_diaspora\\_a\\_call\\_for\\_papers.htm](http://www.africancolours.com/african-art-news/1023/international/mortuary_arts_in_africa_african_diaspora_a_call_for_papers.htm). Web site: [www.panafricanartists.org](http://www.panafricanartists.org). by July 30, 2012.

\*\*\*

#### **Arts mortuaire en Afrique et de la Diaspora Africaine**

Pour contribuer à cet appel à communications, envoyez votre abstrait de 200 mots à [chukrydz@gmail.com](mailto:chukrydz@gmail.com) au plus tard le 30 Mars 2012. Toutes les communications doivent être en anglais et ne doivent pas dépasser 7000 mots. Les photos jointes doivent être envoyées par e-mail ou sur CD ou DVD par la poste. Source [http://www.africancolours.com/african-art-news/1023/international/mortuary\\_arts\\_in\\_africa\\_african\\_diaspora\\_a\\_call\\_for\\_papers.htm](http://www.africancolours.com/african-art-news/1023/international/mortuary_arts_in_africa_african_diaspora_a_call_for_papers.htm)

Web site: <http://www.africancolours.com>

Contact: [info@africancolours.com](mailto:info@africancolours.com)

\*\*\*

### **F.15 Arts Management Newsletter - January 2012**

#### **Special Topic – Sustainability (Contents page)**

- Sustainability in the Theatre, by Annett Baumast
- Is Sustainability sustainable? by WolfBrown Consultants and J. Woronkovicz
- Portrait: Case for Change Capital in the Arts, by the Nonprofit Finance Fund

Web site: <http://www.artsmanagement.net>

Email: [office@artsmanagement.net](mailto:office@artsmanagement.net)

\*\*\*

## **F.16 ENCATC Newsletter**

### **Launch of the ENCATC Journal of Cultural Management and Policy**

The European Network of Cultural Administration Training Centers (ENCATC) has launched the first issue of the ENCATC Online Journal of Cultural Management and Policy, aiming to stimulate the debate on the topics of cultural management and cultural policy among scholars, educators, policy makers and cultural managers.

Web site: [www.encatc.org](http://www.encatc.org)

Contact: [info@encatc.org](mailto:info@encatc.org)

\*\*\*

## **F.17 Arts Watch: A Weekly Cultural Policy Publication of Americans for the Arts**

### **District of Columbia: National Museum of African-American History Breaks Ground**

The museum's collections, exhibitions, and programming are being designed to showcase the richness of the African-American experience. There will be theaters where films and documentaries are screened—and also live interviews with scholars and history-makers. [Museum] Director [Lonnie] Bunch says almost every moment of major transformation in this nation has been shaped by issues of race. <http://n.pr/wLKVIQ>

\*\*\*

### **More Cities Utilizing Arts as Economic Development Tool**

The new paradigm shows how artists moving into a distressed area (like New York City's SoHo in the 1960s) transforms a sinkhole into a boomlet. Towns and cities across the United States are investing in the arts both to attract deep-pocket cultural tourists and to improve quality of life. Paducah is a model others hope to emulate. <http://bit.ly/yLEICH>

\*\*\*

## **F.18 – Cyberkaris - the monthly electronic newsletter of the Interarts Foundation**

### **The FOMECC Portal**

Interarts has recently launched the FOMECC Portal (<http://www.fomecc.org/>). Specifically directed to all those - professionals and organizations - interested in the cultural and creative industries, this new website provides information and useful tools for the sector, with a special focus on Spain, Latin America and Africa. <http://capacity4dev.ec.europa.eu/blog/tool-cultural-and-creative-industries-fomecc-portal>

\*\*\*

### **Portail FOMECC**

Interarts a récemment lancé le portail FOMECC (<http://www.fomecc.org/>). Le Portail FOMECC offre des informations sur les industries culturelles et créatives,

en particulier en Espagne, Amérique latine et Afrique de l'Ouest. Son objectif est de soutenir les initiatives menées dans ce secteur. Le contenu du site est disponible en Espagnol, Français, Anglais. Pour plus d'information visitez le site web <http://capacity4dev.ec.europa.eu/blog/tool-cultural-and-creative-industries-fomecc-portal>.

\*\*\*

### **FOMECC Invites Organisations Working in the Field of Promoting Cultural and Creative Enterprises to a Network**

The FOMECC is understood as an instrument for development; its purpose is to contribute to the creation of a sustainable system that links the sphere of art and culture with the economic, social and academic sectors. Led by Interarts, in collaboration with local partners and the support of the Spanish Agency of International Cooperation for Development (AECID), the programme concerns sAfrican and Latin American countries. <http://fomecc.org/en/>

\*\*\*

### **FOMECC Senegal: Training in Performing Arts Contracts**

From 8 to 9 February, FOMECC Senegal held a capacity-building workshop on performing arts contracts. It gathered 26 participants: artists, managers and event managers from Dakar. Led by Luc Mayitoukou and Aziz Dieng, the workshop first analyzed the general aspects of the music industry and its relationship to the collective management of copyright and related rights, and, then, the various types of contracts in the performing arts. <http://www.fomeccsenegal.org/>

\*\*\*

### **Arts, Culture and Sustainability**

The Heinrich Böll Foundation has published 2 essays dealing with art and cultural transformations toward sustainability: 1) A study on "Conceptual Thoughts on Establishing a Fund for Aesthetics and Sustainability" by Adrienne Goehler (<http://www.boell.de/publications/publications-conceptual-thoughts-establishing-fund-aesthetics-sustainability-13910.html>); 2) and the paper by Sacha Kagan "Toward Global (Environ)Mental Change: Transformative Art and Cultures of Sustainability" (<http://www.boell.de/publications/publications-toward-global-environ-mental-change-13922.html>).

Web site: [www.interarts.net](http://www.interarts.net)

Contact: [cyberk@interarts.net](mailto:cyberk@interarts.net)

\*\*\*

### **F.19 C-NEWS - Culturelink Newsletter**

#### **Le fil de l'esprit – Augustin Girard, un parcours entre recherche et action**

This book aims to make better known the stimulating thoughts on cultural policies of Augustin Girard. Thus it represents a homage to one of the world's beacons of culture. <http://www.culturelink.org/news/publics/2012/publication2012-012.html>

\*\*\*

### **Festivals et société en Europe, XIXe-XXe siècle by Philippe Poirrier**

This book presents the proceedings from the colloquium of Dijon (2011) discussing festivals and their place in cultural policies, festivals and artistic creation, and the public. <http://www.culturelink.org/news/publics/2012/publication2012-013.html>

\*\*\*

### **CRESC Conference on Promises: Crisis and Socio-Cultural Change**

Asking what promises are contained in the current the crisis and what social futures we should anticipate, the 2012 conference will take place at the University of Manchester, UK, on 5-7 September 2012. Proposals for individual papers or panels are invited by 20 April 2012. <http://www.culturelink.org/conf/diary/2012.html>

\*\*\*

### **Making Culture Count: Rethinking Measures of Cultural Vitality, Wellbeing and Citizenship**

This international conference, organised by the Cultural Development Network, and to be held in Melbourne, Australia, on 3-4 May 2012, will bring together diverse perspectives from international guest speakers and leading local practitioners to explore the burgeoning field of cultural and community indicators. <http://www.culturelink.org/conf/diary/2012.html>

\*\*\*

### **International Conference on Rethinking Urban Inclusion**

Aiming to understand and rethink social inclusion at the urban scale, as the product of broader dynamics and the interaction of different actors and languages, the international conference: Spaces, Mobilisations, Interventions will take place in Coimbra (28-30 June 2012). <http://www.culturelink.org/conf/diary/2012.html>

Web site: <http://www.culturelink.org/news/index.html>

Contact: [Culturelink@irmo.hr](mailto:Culturelink@irmo.hr)

\*\*\*

### **F.20 La Newsletter de Zone Franche**

#### **L'art est public... et solidaire**

Les organisations porteuses de l'appel «l'Art est Public» pensent que la culture est l'affaire des citoyens, l'affaire des peuples et qu'elle est une valeur inaliénable de la dignité des personnes et de leur vivre ensemble. Retrouvez l'appel synthétisant les premières convictions communes à [www.pourunepolitiqueculturellereinventee.fr](http://www.pourunepolitiqueculturellereinventee.fr).

Site web: <http://www.zonefranche.com/>

E-mail: [contact@zonefranche.com](mailto:contact@zonefranche.com)

\*\*\*

### **F.21 ArtMatters.Info**

#### **Harare International Festival of Arts (Harare, Zimbabwe, May 1-6, 2012)**

The Harare International Festival of Arts (HIFA) is one of Africa's best cultural festivals. It is a 6-day annual festival and workshop program that showcases the best of local, regional, and international arts and culture by way of dances, plays, street performances, circus, visual arts, and musicals. HIFA 2012 will be the 13th edition of the festival since its inception in 1999.

Web site: [www.artmatters.info](http://www.artmatters.info)

E-mail: [sayit@artmatters.info](mailto:sayit@artmatters.info)

\*\*\*

## **F.22 to Cimetta Fund**

### **Debate «International Artistic Mobility and Territorial Diplomacy»**

In collaboration with the Calouste Gulbenkian Foundation and Guimarães, European Capital of Culture 2012, RCF will be organising a one-day event on the theme «International Artistic Mobility and Territorial Diplomacy» on Thursday 24th May 2012 in Guimarães, Portugal. Read the programme at [www.cimettafund.org](http://www.cimettafund.org). Contact: [angie.cotte@cimettafund.org](mailto:angie.cotte@cimettafund.org).

Web site: [www.cimettafund.org](http://www.cimettafund.org)

E-mail: [info@cimettafund.org](mailto:info@cimettafund.org)

\*\*\*

## **F.23 La Lettre de l'EPA - Ecole du patrimoine africain, Porto Novo, Bénin**

### **Le projet RECAO: l'EPA s'ouvre et se diversifie**

Ce numéro présente le projet de Renforcement du Réseau des Etablissements Culturels de l'Afrique de l'Ouest (RECAO) exécuté en 2009 – 2010 par l'EPA avec le financement du Fonds Régional pour la Promotion de la coopération et les échanges culturels en Afrique de l'Ouest mis en place par l'UE, la CEDEAO et l'UEMOA. Mis en œuvre en partenariat avec l'Observatoire des Politiques Culturelles en Afrique de l'Ouest (OCPA), du Centre Régional d'Action Culturelle (CRAC) et de l'Institut Français du Bénin, le projet RECAO a couvert huit pays: Bénin, Togo, Burkina Faso, Mali, Nigeria, Ghana, Côte d'Ivoire et Sénégal.

\*\*\*

La Lettre donne aussi des informations sur des **activités récentes menées par l'EPA** dont

- Atelier de renforcement des capacités des acteurs du patrimoine culturel immatériel au Bénin (05 au 08 décembre 2011)
- Atelier de formation des gestionnaires de sites du patrimoine mondial d'Ile Maurice et de Madagascar (Trou aux Biches, Ile Maurice, 05 au 09 décembre 2011).

Lire la Lettre à <http://www.epa-prema.net/documents/lettre/lalettre23-2012.pdf>

Web site: <http://www.epa-prema.net>

E-mail: [epa@epa-prema.net](mailto:epa@epa-prema.net)

\*\*\*

**Please send addresses, information, and documents for the OCPA list serve, database, documentation centre and web site!**

\*\*\*

**Thank you for your interest and co-operation**

\*\*\*